

Журналисты «Вечерки» приняли участие в лингвистической викторине

В редакции «Вечерней Москвы» прошла викторина «Вокруг слова», посвященная лингвистике. Оказалось, наши журналисты в некоторых отношениях не уступают ученым-филологам и преподавателям русского языка и литературы.



На фото двукратный чемпион мира и чемпион России по спортивной игре «Что? Где? Когда?» Илья Бер и ведущий «Вечерки-ТВ» Руслан Орехов (справа) Фото: Александр Кожохин, «Вечерняя Москва»

Организовало викторину некоммерческое партнерство «Родное слово». Состязание проходило в формате спортивной версии одной известной интеллектуальной игры. Она предполагает участие нескольких команд, которые одновременно отвечают на одни и те же вопросы. После минутного обсуждения ведущему сдаются карточки с записанными на них ответами, высказать свою версию вслух может представитель только одной команды.

В медиацентре «Вечерней Москвы» установили пять столов. Защищать честь газеты отправились главные редакционные эрудиты

и гуманитарии: обозреватель Ольга Кузьмина, специальный корреспондент Мария Раевская (кандидат филологических наук), шеф-редактор приложения «Южные горизонты» Марина Гладкова, рерайтер Наталья Веселовская, юрист Вадим Мешков и корректор Евгений Момзин. Название выбрали самое простое – «Вечерка». Их соперниками оказались учителя, победившие в конкурсе «Словарный урок», университетские преподаватели, сотрудники издательств. Поскольку викторина проводилась в День словаря, приуроченный ко дню рождения Владимира Даля, целых три команды придумали себе названия, обыгрывающие фамилию знаменитого лексикографа: «Дети Даля», «Дальнозоркие», «Даль не восточный». А одна команда придумала называть себя «Альц-Геймер».

– Вообще-то доказано, что интеллектуальные игры замедляют старение мозга! – заметил один из ведущих игры, Илья Бер, двукратный чемпион мира и чемпион России по спортивной игре «Что? Где? Когда?». – А значит, снижают риск болезни Альцгеймера.

Вопросов было двадцать. По словам Ильи Бера, почти все они почерпнуты из огромной базы вопросов, звучавших в разные годы на играх «Что? Где? Когда?». Команда «Вечерки» легко справлялась с темами, требовавшими общей эрудиции. Мы сходу ответили, названия какой шляпы и какой лодки идут в Большом энциклопедическом словаре одно за другим («канотье» и «каноэ»). Знали мы и то, при каких обстоятельствах редактор «Энциклопедического словаря Брокгауза и Ефрона» восклицал: «Ах я, собака беспамятная!» и почему в третий том словаря оказалось включенным выражение «Беспамятная собака – собака, жадная до азартности» (якобы редактор оправдывался этими словами, когда в очередной раз «забывал» заплатить гонорар, и сотрудники ему красиво отомстили). Между прочим, в обоих случаях только три из пяти команд ответили правильно.

«Вечерка» проявила и хорошие способности к ассоциативному мышлению: ведь журналистам часто приходится прибегать к каламбурам и поиску сходных образов, хотя бы при сочинении

заголовков. Ответом на вопрос, «где в кратком словаре кузнечных терминов находится словосочетание «нагрев металла», должно было послужить некое устойчивое выражение.

– Какие фразеологизмы связаны с кузнечным ремеслом? – шепотом рассуждала Мария Раевская, обводя коллег глазами. – «Куй железо, пока горячо»?... Нет, не подходит. А еще – «между молотом и наковальней». Слушайте, а ведь «нагрев металла» в словаре должно идти как раз между словами «молот» и «наковальня»!

Для ответа на один вопрос надо было рассмотреть фотографию «морского черта». Это моллюск с двумя лопастями по обе стороны раковины. Название отряда, к которому он принадлежит, представляет собой сложное слово и совпадает с определением, данным одному из античных богов. Знатоков биологии в команде «Вечерки» не было, пришлось фантазировать. Отвечать вслух выпало команде «Даль не восточный», и наши коллеги одновременно простонали от зависти, услышав их версию: «двуликий». Ну конечно, «двуликий Янус»! Какое еще выражение в первую очередь ассоциируется с античным богом? Собственная версия – «крылоногий», как Меркурий – показалась беспомощной. Тем не менее именно она и оказалась правильной!

Сложно было с заданиями, которые предполагали «выход из плоскости»: умение воспринять некоторые слова, прозвучавшие в вопросе, не в том значении, которое приходит в голову в первый момент. Эта способность развивается у опытных игроков в интеллектуальные игры, но в команде «Вечерки» таковых не нашлось. Впрочем, в других командах с ними было тоже не густо. Четыре из пяти команд поставил в тупик вопрос: «Словарь Брокгауза и Ефрона советует использовать ИХ при варке яиц. В некоторых из НИХ использовалась перемолотая яичная скорлупа». В «Вечерке» подумали, что речь о каких-то компонентах, которые клали в кастрюльку. Краски? Нитки? Высказывать свою версию вслух довелось команде «Дети Даля», слово взял Владимир Пахомов – главный редактор портала Грамота.ру, кандидат филологических наук, человек с прекрасным кругозором.

– Может, это кристаллы соли? – предположил он.

– А вы если варите яйца, то только вкрутую? – спросил Илья Бер. – Не бывает, что вы хотите довести их до другой консистенции?

– Это же часы! – воскликнул наш корректор Евгений Момзин. – А перемолотая скорлупа, видимо, заменяла песок в песочных часах.

Был вопрос, на который не нашла ответ ни одна из команд: «Это слово находится в толково-словообразовательном словаре между словами «протявкать» и «проулок». Именно так звали ежика в известном мультфильме». Марина Гладкова и Ольга Кузьмина заспорили, не упоминалось ли где-то имя блуждавшего в тумане зверька. Только с какой стати имя собственное попало бы в подобный словарь? Наталия Веселовская и Вадим Мешков развивали версию, что речь идет не о мультфильме Норштейна. Оказалось, имелся в виду все же «Ежик в тумане». А слова «так звали» относились к образу действия. Медвежонок обращался к своему другу ПРОТЯЖНО: «Е-е-жик!».

А на один вопрос ответ сумела найти только команда «Вечерки». Он касался актрисы, которая призналась, что в свободное время любит зажечь индийские благовония и делать ЭТО. Словарное значение ЭТОГО – «пожиматься всем телом». Подходящий глагол – «ежиться». Но почему актриса зябко пожимается, окутанная облаком благовоний?

– Она не «ежится», а «йожится»! – догадалась Мария Раевская. – Это она такое слово придумала – образованное от «йога»!

К концу второго тура выяснилось, что «Вечерка» правильно ответила ровно на половину вопросов – десять из двадцати. Также, как и «Дети Даля». Наши команды поделили третье место, оставив далеко позади себя «Дальнозорких» с их четырьмя баллами. Второе место занял «Даль не восточный» (11 баллов), а первое – «Альц-Геймер» (14 баллов).

Призами послужили книги. А главной наградой стало удовольствие

– как выразился Илья Бер, «у людей интеллектуальных оно через голову приходит».

Примеры вопросов:

– Согласно «Шуточному словарю химика», «гидролиз» – означает «пьющий только воду», «крахмал» – «небольшую неприятность», «хлорофилл» – «человека, увлеченного химией хлора». А какой термин означает «давно заброшенную дорогу»?

ОТВЕТ: «**Экстракт**» («экс» – бывший, «тракт» – синоним большой дороги, шоссе)

– В словаре, изданном в 1822 году, одно из этих слов уже есть. Поэтому широко известная цитата, в которой они упоминаются, мягко говоря, неточна. Перечислите эти слова.

ОТВЕТ: «**Панталоны, фрак, жилет**». Первая глава «Евгения Онегина», в которой утверждается, что «всех этих слов на русском нет», была написана в 1823 году.

– Этим словом из шести букв заканчивается Словарь Даля.

ОТВЕТ: «**Конец**».